

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/EKVN/2023

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH ELKEN INTERNATIONAL VIỆT NAM

Địa chỉ: 117 đường Điện Biên Phủ, phường Đa Kao, quận 01, TP. HCM

Điện thoại: (028) 6261 7711

Fax: (028) 6261 7766

E-mail: tuan.le@elken.com

Mã số doanh nghiệp: 0310061757

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Ngày Cấp/Nơi cấp:
(đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định): Doanh nghiệp kinh doanh thực phẩm bao gói sẵn, không thuộc diện cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm.

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Bột ngũ cốc Elcafé Spirulina Cereal

2. Thành phần: Ngũ cốc, đường mía, kem không sữa (Glucose Syrup, Hydrogenated Vegetable Fat (Coconut), Sodium Caseinate (Milk Protein), Dipotassium Phosphate, Sodium Polyphosphate, Mono and Diglycerides of Fatty Acids, Citric and Fatty Acid Esters of Glycerol, Silicon Dioxide), gạo lứt, yến mạch, lúa mạch, Maltodextrin, Tricalcium Phosphate, Elken Spirulina Powder, IG6 Colostrum Powder, Taurine.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất (xem ngày sản xuất và hạn sử dụng trên bao bì sản phẩm).

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Mỗi hộp chứa 20 gói, mỗi gói có khối lượng tịnh 30gram
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong bao bì màng ghép phức hợp, ngoài là hộp giấy, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

- Tên cơ sở sản xuất: Bvrage Creation Sdn Bhd.



- Địa chỉ: No.1, Jalan Palam 34/18A, Seksyen 34, Taman Perindustrian Pak Chun, 40470 Shah Alam, Selangor, Malaysia.

III. Mẫu nhãn sản phẩm: Nhãn sản phẩm phù hợp với quy định của Nghị định số 43/2017/NĐ-CP về nhãn hàng hóa và Nghị định số 111/2021/NĐ-CP sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 43/2017/NĐ-CP. (Có mẫu nhãn phụ kèm theo)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 8-1:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm).
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 8-2:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm).
- Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm, ban hành kèm theo Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007 của Bộ trưởng Bộ Y tế.
- Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm, ban hành kèm theo Thông tư số 24/2019/TT-BYT ngày 30/08/2019 của Bộ trưởng Bộ Y tế.
- Hàm lượng hóa chất không mong muốn (hóa chất bảo vệ thực vật, hóa chất khác) theo quy định hiện hành đối với bột ngũ cốc.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP. HCM, ngày 01 tháng 06 năm 2023



HOÀNG NGỌC THÚY

Tổng Giám đốc





NỘI DUNG NHẬN PHỤ SẢN PHẨM

(Bản hướng dẫn kèm theo Bản tự công bố sản phẩm số: 01/EKVN/2023 ngày 01/06/2023 của Công ty TNHH Elken International Việt Nam).

- Tên sản phẩm:** BỘT NGŨ CỐC ELCAFÉ SPIRULINA CEREAL
- Thành phần:** Ngũ cốc, đường mía, kem không sữa (Glucose Syrup, Hydrogenated Vegetable Fat (Coconut), Sodium Caseinate (Milk Protein), Dipotassium Phosphate, Sodium Polyphosphate, Mono and Diglycerides of Fatty Acids, Citric and Fatty Acid Esters of Glycerol, Silicon Dioxide), gạo lứt, yến mạch, lúa mạch, Maltodextrin, Tricalcium Phosphate, Elken Spirulina Powder, IG6 Colostrum Powder, Taurine.
- Khối lượng tịnh:** 600g/ hộp (30g/gói x 20 gói/hộp)
- Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:** Pha mỗi gói với khoảng 190ml nước nóng, khuấy đều và dùng được ngay.
Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nguồn nhiệt và ánh nắng mặt trời trực tiếp.
- Khuyến cáo:** không dùng cho người mẫn cảm hoặc dị ứng với các thành phần của sản phẩm.
- Ngày sản xuất & hạn sử dụng:** Xem trên bao bì sản phẩm.
- Xuất xứ:** Malaysia
- Tên và địa chỉ của tổ chức, cá nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa:**
 - Nhà sản xuất: Bvrage Creation Sdn Bhd
Địa chỉ: No.1, Jalan Palam 34/18A, Seksyen 34, Taman Perindustrian Pak Chun, 40470 Shah Alam, Selangor, Malaysia.
 - Nhập khẩu và phân phối bởi: Công ty TNHH Elken International Việt Nam
Địa chỉ: 117 đường Điện Biên Phủ, phường Đa Kao, quận 1, TP. HCM.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 05 năm 2023

Kính gửi: Các cơ quan chức năng

Chúng tôi là :

CÔNG TY TNHH ELKEN INTERNATIONAL VIỆT NAM

Mã số doanh nghiệp: 0310061757

Địa chỉ trụ sở: 117 đường Điện Biên Phủ, phường Đa Kao, quận 01, TP. HCM

Người đại diện theo pháp luật: Bà Hoàng Ngọc Thúy

Chức danh: Tổng Giám đốc

Công ty chúng tôi đang tiến hành các thủ tục tự công bố sản phẩm đối với mặt hàng bột ngũ cốc do đơn vị chúng tôi nhập khẩu và phân phối. Kính đề nghị quý cơ quan xem xét giải quyết hồ sơ tự công bố sản phẩm của Công ty chúng tôi theo quy định.

Trân trọng./.

CÔNG TY TNHH ELKEN
INTERNATIONAL VIỆT NAM



HOÀNG NGỌC THÚY
Tổng Giám đốc



100g

113

115

180



INSTANT PREMIUM CEREAL, ENRICHED WITH ELVEN SPIRULINA,
 100% COLOSTRUM, BROWN RICE, OATS, BARLEY & RAUJANE

Brand Name: Spirulina Cereal

1757-C.T.N.K.Y
 NG TY
 NHH
 INTERNATIONAL
 TET NAM
 PHO CHI MINH

BẢN DỊCH

NHÃN DỊCH SANG TIẾNG VIỆT BAO BÌ BÊN NGOÀI

Tên sản phẩm: BỘT NGŨ CỐC ELCAFÉ SPIRULINA CEREAL

THÀNH PHẦN DINH DƯỠNG

Khẩu phần chuẩn: 30g

Số lượng khẩu phần chuẩn trong 1 hộp: 20

	Trong 100g	Trong mỗi khẩu phần 30g
Calories	381kcal	114kcal
Calories từ chất béo	12kcal	4kcal
Tổng chất béo	1.3g	0.4g
Cholesterol	0mg	0mg
Carbohydrate	84.5g	25.4g
Chất xơ	2.2g	0.7g
Đạm	7.9g	2.4g
Sodium	320mg	96mg

Nước nóng: 190ml

SẢN PHẨM CỦA MALAYSIA

SỐ LÔ:

NGÀY SẢN XUẤT:

NGÀY HẾT HẠN:

THÀNH PHẦN

Ngũ cốc, đường mía, kem không sữa (Glucose Syrup, Hydrogenated Vegetable Fat (Coconut), Sodium Caseinate (Milk Protein), Dipotassium Phosphate, Sodium Polyphosphate, Mono and Diglycerides of Fatty Acids, Citric and Fatty Acid Esters of Glycerol, Silicon Dioxide), gạo lứt, yến mạch, lúa mạch, Maltodextrin, Tricalcium Phosphate, Elken Spirulina Powder, IG6 Colostrum Powder, Taurine.

BẢO QUẢN

Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nguồn nhiệt và ánh nắng mặt trời trực tiếp.

CHỦ SỞ HỮU QUYỀN SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI



ELKEN SDN BHD (199501005790) (AJL93727)

11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,

47620 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

ELKEN GLOBAL SDN BHD (201401043907) (AJL932114)

11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,

47620 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

Handwritten signature and yellow scribbles

Tôi, **Ung Thị Nhã Phương**, người phiên dịch là cộng tác viên của Phòng Công chứng số 7 thành phố Hồ Chí Minh, đã dịch bản dịch này từ tiếng Anh sang tiếng Việt Nam. Tôi cam đoan và chịu trách nhiệm về tính chính xác, phù hợp nội dung bản dịch này theo quy định của pháp luật.

I, **Ung Thi Nha Phuong**, the Translator of the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City have translated the attached document from English to Vietnamese. I undertake to assume full responsibility for the accuracy and fitness of the translation hereinabove under law.

**Người dịch
Translator**


UNG THI NHA PHUONG

NOTARIAL CERTIFICATE

On this 01st of June, 2023 (the first of June, twenty twenty-three)

At the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City headquartered at 388 Nguyen Van Luong street, Ward 12, District 6, Ho Chi Minh City.

I, **Đặng Thị Hào**, Notary, to the extent permitted by law,

NOTARIZE:

- This translation is rendered into Vietnamese from English by Mrs. Ung Thi Nha Phuong, the collaborative translator of the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City;
- The signature thereat is affixed by Mrs. Ung Thi Nha Phuong;
- The translation content is exact and not against law or social morality;
- This notarized document is prepared in 04 (four) original copies, each has 03(three) sheets, 03 (three) pages. 01 is kept at the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City.

Notarization No. **000516**, Book No. **06** /2023 TP/CC-SCC/BD

NOTARY

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 01 tháng 06 năm 2023 (Ngày một tháng sáu năm hai ngàn không trăm hai mươi hai)

Tại trụ sở Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh, địa chỉ số 388 Nguyễn Văn Luông, Phường 12, Quận 6, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Tôi **Đặng Thị Hào**, công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật,

CHỨNG NHẬN:

- Bản dịch này do Bà Ung Thị Nhã Phương, cộng tác viên phiên dịch của Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh, dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt Nam;
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của Bà Ung Thị Nhã Phương;
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 04 (bốn) bản chính, mỗi bản gồm 03(ba) tờ, 03(ba) trang, lưu 01 bản tại Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh.

Số công chứng **000516**

Quyển số **06** /2023 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Đặng Thị Hào

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 05 năm 2023

Kính gửi: Các cơ quan chức năng

Chúng tôi là :

CÔNG TY TNHH ELKEN INTERNATIONAL VIỆT NAM

Mã số doanh nghiệp: 0310061757

Địa chỉ trụ sở: 117 đường Điện Biên Phủ, phường Đa Kao, quận 01, TP. HCM

Người đại diện theo pháp luật: Bà Hoàng Ngọc Thúy

Chức danh: Tổng Giám đốc

Công ty chúng tôi đang tiến hành các thủ tục tự công bố sản phẩm đối với mặt hàng bột ngũ cốc do đơn vị chúng tôi nhập khẩu và phân phối. Kính đề nghị quý cơ quan xem xét giải quyết hồ sơ tự công bố sản phẩm của Công ty chúng tôi theo quy định.

Trân trọng./.

CÔNG TY TNHH ELKEN
INTERNATIONAL VIỆT NAM
CÔNG TY
TNHH
ELKEN INTERNATIONAL
VIỆT NAM
HOÀNG NGỌC THÚY
Tổng Giám đốc



Cereal with Spirulina Sachet
Open size: 180mm W x 112.5mm

K100
PANTONE 381C
PANTONE 2768 C
PANTONE 673 C
WHITE

90mm

90mm



10mm

112.5mm

7mm

7mm



EMIPUNYA HAK UNTUK MENGIKLAN DAN DIDAPARKAN OLEH/
OWNER OF THE RIGHTS OF THE MANUFACTURER AND DISTRIBUTED BY:

ELKEN SDN BHD (100% BERKUALITI)
11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,
47600 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

ELKEN GLOBAL SDN BHD (100% BERKUALITI)
11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,
47600 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

DIIMPORT OLEH / IMPORTED BY:

ELKEN (SINGAPORE) PTE LTD (100% BERKUALITI)
1, SIMS LANE, #03-03/04, SINGAPORE 387395

ELKEN (B) SDN BHD (100% BERKUALITI)
BLOK B, UNIT 8, 7 & 8 SETIA KEANGKATAN 2,
570 1304-1318, JALAN JAYE ASR KG KILARONG, MUKIM GADONG 8,
BET310, BRANJET DANUSSALAY

Net weight: 30g

10mm

NHÃN DỊCH SANG TIẾNG VIỆT BAO BÌ TRỰC TIẾP

Tên sản phẩm: BỘT NGŨ CỐC ELCAFÉ SPIRULINA CEREAL

CHỦ SỞ HỮU QUYỀN SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI



ELKEN SDN BHD (199501005790) (AJL93727)

11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,
47620 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

ELKEN GLOBAL SDN BHD (201401043907) (AJL932114)

11, TINGKAT 2, JALAN TP5, TAMAN PERINDUSTRIAN UEP,
47620 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA

NHẬP KHẨU BỞI:

ELKEN (SINGAPORE) PTE LTD (199701982Z)

1, SIMS LANE, #03-03/04, SINGAPORE 387355

ELKEN (B) SDN BHD (AGO/RC/5231)

BLOCK B, UNIT 6, 7 & 8 SETIA KENANGAN 2,
SPG 150-5-13-18, JALAN JAME'ASR KG KIARONG, MUKIM GADONG B,
BE1318, BRUNEI DARUSSALAM

Nước nóng: 190ml

ELCAFÉ

Ngũ cốc Spirulina

BỘT NGŨ CỐC HÒA TAN DÙNG NGAY CHỨA TẢO ELKEN SPIRULINA, BỘT SỮA NON IG6,
GẠO LỨT, YẾN MẠCH, LÚA MẠCH & TAURINE

Khối lượng tịnh: 30g



SINGAPORE
CHU
37

Handwritten signatures in blue ink.

Tôi, **Ung Thị Nhã Phương**, người phiên dịch là cộng tác viên của Phòng Công chứng số 7 thành phố Hồ Chí Minh, đã dịch bản dịch này từ tiếng Anh sang tiếng Việt Nam. Tôi cam đoan và chịu trách nhiệm về tính chính xác, phù hợp nội dung bản dịch này theo quy định của pháp luật.

I, **Ung Thi Nha Phuong**, the Translator of the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City have translated the attached document from English to Vietnamese. I undertake to assume full responsibility for the accuracy and fitness of the translation hereinabove under law.

**Người dịch
Translator**



UNG THI NHA PHUONG

NOTARIAL CERTIFICATE

On this 01st of June, 2023 (the first of June, twenty twenty-three)

At the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City headquartered at 388 Nguyen Van Luong street, Ward 12, District 6, Ho Chi Minh City.

I, **Đặng Thị Hào**, Notary, to the extent permitted by law,

NOTARIZE:

- This translation is rendered into Vietnamese from English by Mrs. Ung Thi Nha Phuong, the collaborative translator of the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City;
- The signature thereat is affixed by Mrs. Ung Thi Nha Phuong;
- The translation content is exact and not against law or social morality;
- This notarized document is prepared in 04 (four) original copies, each has 02(two) sheets, 02 (two) pages. 01 is kept at the Notary Office No. 7, Ho Chi Minh City.

Notarization No.....**0.0.0.5.1.7**....., Book No..**06**...../2023 TP/CC-SCC/BD

NOTARY

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 01 tháng 06 năm 2023 (Ngày một tháng sáu năm hai ngàn không trăm hai mươi hai)

Tại trụ sở Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh, địa chỉ số 388 Nguyễn Văn Luông, Phường 12, Quận 6, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Tôi **Đặng Thị Hào**, công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật,

CHỨNG NHẬN:

- Bản dịch này do Bà Ung Thị Nhã Phương, cộng tác viên phiên dịch của Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh, dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt Nam;
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của Bà Ung Thị Nhã Phương;
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 04 (bốn) bản chính, mỗi bản gồm 02(hai) tờ, 02(hai) trang, lưu 01 bản tại Phòng Công Chứng Số 7 Thành Phố Hồ Chí Minh.

Số công chứng**0.0.0.5.1.7**.....

Quyển số **06**...../2023 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Đặng Thị Hào



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn
Testing Complex: ① No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam ② C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist.2, HCMC, Vietnam ③ 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-06112ATP2/R

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

12/05/2023
Trang 01/03

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM NÀY THAY THẾ PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM SỐ
KT3-06112ATP2 NGÀY 06/09/2022**

1. Tên mẫu : BỘT NGŨ CỐC ELCAFE SPIRULINA CEREAL
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Xem hình trang 03/03.
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 29/08/2022
5. Thời gian thử nghiệm : 29/08/2022 – 06/09/2022
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH ELKEN INTERNATIONAL VIỆT NAM
117 Điện Biên Phủ, P. Đa Kao, Q. 1, Tp. Hồ Chí Minh
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang 02/03

Thay đổi thông tin sau theo yêu cầu của khách hàng qua công văn ngày 11/05/2023:

Nội dung	Ban đầu	Thay đổi
Tên mẫu	BỘT NGŨ CỐC ELCAFE SPIRULINA CEREAL	BỘT NGŨ CỐC ELCAFÉ SPIRULINA CEREAL

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.



KT3-06112ATP2/R

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

12/05/2023
 Trang 02/03

7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Giới hạn phát hiện	Phạm vi đo (≥)	Kết quả thử nghiệm
7.1. Hàm lượng cadimi,	mg/kg	QTTN/KT3 098:2016 (Ref: AOAC (999.11))	$3,00 \times 10^{-2}$		Không phát hiện
7.2. Hàm lượng thủy ngân,	mg/kg	QTTN/KT3 064 : 2016 (Ref: AOAC (971.21))	$1,50 \times 10^{-2}$		Không phát hiện
7.3. Hàm lượng asen tổng số,	mg/kg	TCVN 8427 : 2010	$1,00 \times 10^{-2}$		Nhỏ hơn $3,00 \times 10^{-2}$ (**)
7.4. Hàm lượng chì,	mg/kg	QTTN/KT3 098:2016 (Ref: AOAC (999.11))	$3,00 \times 10^{-2}$		Không phát hiện
7.5. Hàm lượng aflatoxin B1,	µg/kg	TCVN 7596 : 2007		0,75	Không phát hiện
7.6. Hàm lượng aflatoxin tổng số (B1 + B2 + G1 + G2),	µg/kg	TCVN 7596 : 2007		0,75	Không phát hiện
7.7. Hàm lượng ochratoxin A,	µg/kg	QTTN/KT3 223 : 2018 (Ref: AOAC (2000.03))	0,3		Không phát hiện
7.8. Hàm lượng deoxynivalenol (DON),	µg/kg	QTTN/KT3 089 : 2018 (LC/MS/MS)	20		Không phát hiện
7.9. Hàm lượng zearalenone,	µg/kg	QTTN/KT3 224 : 2018 (Ref: TCVN 9591 : 2013)	15		Không phát hiện
7.10. Tổng số vi sinh vật hiếu khí,	CFU/g	ISO 4833-1:2013	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.11. Tổng số nấm men,	CFU/g	ISO 21527-2:2008	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.12. Tổng số nấm mốc,	CFU/g	ISO 21527-2:2008	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.13. Coliform,	CFU/g	ISO 4832 : 2006	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.14. E.Coli,	CFU/g	ISO16649 – 2 : 2001	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.15. Bacillus cereus giả định,	CFU/g	ISO 7932 : 2004	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.16. Staphylococcus aureus,	CFU/g	AOAC 2016 (975.55)	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$
7.17. Salmonella spp/ 25 g		ISO 6579-1:2017	-		Không phát hiện
7.18. Clostridium perfringens,	CFU/g	ISO 7937 : 2004	-		Nhỏ hơn $10^{(*)}$

Ghi chú: (**): là giá trị LOQ (giới hạn định lượng) của phương pháp thử.

(*) Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.



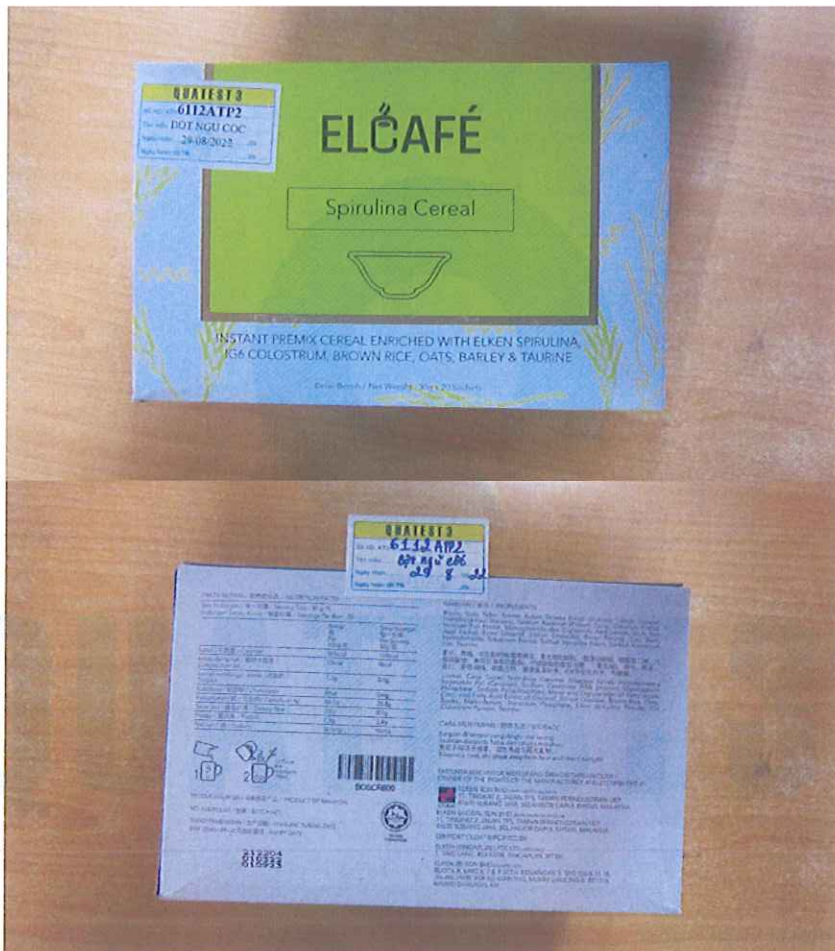
1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report .



KT3-06112ATP2/R

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

12/05/2023
 Trang 03/03



Com

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.